

# LA VOZ DE PEÑAFIEL

LA CORRESPONDENCIA LITERARIA

el Director

D. Angel Barroso

ÓRGANO OFICIAL DE LA ASOCIACION REGIONAL DE AGRICULTORES DE LA RIBERA DEL DUERO

La Correspondencia Administrativa

al Redactor Administrador

D. Enrique de la Villa

AÑO IX. NÚM 407

Peñafiel, 5 de Junio de 1914

REDACCIÓN

Plazuela de San Miguel (Reoyo), n.º 21, pral.



## SEGUNDO ANIVERSARIO

EL SEÑOR

# DON JOSÉ SOBRINO BENITO

que falleció en la Villa de Peñafiel, el día 6 de Junio de 1912,

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolada esposa D.<sup>a</sup> Mauricia Millán; hijos D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> Guadalupe, D.<sup>a</sup> María, D.<sup>a</sup> Luisa, D. Ruperto, D. Saturnino y D.<sup>a</sup> Clementina; hijo político D. Pedro Regalado Vázquez; nietos José M.<sup>a</sup> y Luis; hermanos, hermanos políticos sobrinos y demás familia,

*Suplican á sus amigos y demás almas piadosas, le tengan presente en sus oraciones, por cuyo acto de caridad cristiana quedarán siempre agradecidos.*

Todas las misas que se celebren el día 6 en las Iglesias parroquiales y Conventos de esta Villa, serán aplicadas por su eterno descanso; as como la exposición del Santísimo en las Esclavas de Valladolid.

La misa de aniversario es á las diez en los R. R. P. P. Pasionistas.

El Excmo. Sr. Nuncio Apostólico, ha concedido 100 dias de indulgencia á todos los fieles por cada misa que oyeren ó comunión sagrada que aplicaren ó part del rosario que rezaren, 200 el Emmo. y Rvmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Valladolid y 50 el Ilmo. Sr. Obispo de Palencia en la forma de costumbre.

## Hay que pensar en mañana

Muchos años hace que no hemos sufrido un azote tan tremendo como el que nos ha alcanzado en el presente, con la primera helada en un principio, con las del 27 y 28 después, y en la actualidad, con el tiempo de fríos y vientos que han desjugado la tierra, y ya aunque venga todo lo favorable que quiera, no puede mejorar mucho los trigos y cebadas, y nada podrá influir, en los centenos, en las algarrobas, yeros y demás leguminosas.

No solo ha sido la pérdida de la actual cosecha de vino, sino que las segundas heladas, helaron las yemas segundas y no queda donde fundar para el año próximo, en el que no podrá dar abundante cosecha por favorable que se presente.

Se han perdido también las cosechas de frutas, y gran parte de hortalizas. Y como la de cereales no ha de ser más que mediana, el horizonte del próximo invierno se nos presenta triste, sombrío, amezazador. Y será mucho más calamitoso, si no se buscan con tiempo los medios de conjurar en cuanto sea posible la crisis que se avecina y que todos contemplamos asustados.

Pero con contemplaciones no se va á ninguna

parte; si se deja al tiempo para que resuelva los problemas, cruzándonos de brazos, llegará el invierno, y aunque queramos poner el remedio no le encontraremos, ó si le encontramos, será deficiente y nada resolverá.

No hay que esperar mucho tampoco de la ayuda que pueda prestarnos el Estado, porque desgraciadamente son muchas las regiones que se encuentran en la misma situación que nosotros. La helada del 27, alcanzó donde no llegó nunca. En la Mancha, en tierra de Madrid, ha causado tanto daño como á nosotros. La provincia de Palencia, La Nava, Medina. Toda la Ribera del Duero, la que antes quedó libre, ahora está igual que nosotros, de forma que dónde vá á acudir el gobierno si todos están á cual más necesitados.

Ved lo que contestaba el Ministro; á un diputado de Madrid que solicitaba el perdón de la contribución para su distrito en que se había helado el viñedo, decía el Ministro; «que se hallaban tantos en igual caso, que habría que no cobrar la contribución en casi toda España.» De forma, que no podemos pensar en este socorro; lo que hay que pensar es el solicitar del Estado y de la provincia, la ejecución de aquellas obras públicas que están incluidas en el plan general, y volvemos á insistir en

lo que decíamos en los números anteriores, el tiempo es oro y no hay que desperdiciarle que si no se gestiona antes que comiencen las faenas de verano después ya no habrá tiempo, y nos quedaremos con las manos á la cabeza.

Hemos de tener presente que como los perjuicios son muchos y los socorros que puede prestar el Estado muy pocos, estos se los llevará el que más madrugue, y el que mejores padrinos tenga; de manera que á poco que nos descuidemos estamos expuestos á no poder alcanzar nada ó muy poco.

Por esto no dejamos de insistir llamando la atención de las personas que están obligadas por su cargo á tomar la iniciativa y dirigir la opinion pública.

Entendemos nosotros que los diputados provinciales en cada distrito, deben ser los que de acuerdo con los alcaldes de las cabezas de partido convocar, á una reunión de todos los pueblos, á fin de saber la cuantía de los perjuicios que cada uno ha sufrido y en la reunión, acordar los medios que colectivamente deben solicitarse.

●●●●●

## ¡Vivan las dietas!

Todos los diputados en el Congreso, nos lo están poco á poco dando con queso;

pues piden nada menos, que como dietas, les asignen al año seis mil pesetas.

Con eso y con billete para viajes, se van á dar la vida de personajes muchos diputadillos capacidades, que resultan modelos de nulidades.

Si hasta ahora, sin dietas y sin billete, nos ponían á todos siempre en un brete, apenas se anunciaban las elecciones, ¿qué serán desde ahora las votaciones?

Porque seis mil del ala para cualquiera, más ese billetito, clase primera, y además... lo que cuelga de vez en cuando, es un carrerita para ir pasando.

Cuando elecciones haya se harán primores, pues habrá candidatos más que electores, y será por la lucha tal la manía, que interviene, de hijo, la Artillería.

Las Universidades, los Institutos sobrarán con el tiempo, pues no habrá brutos que estudien ya carreras, siendo probado que es mejor la carrera de diputado.

A. REDAL.

## Al Sr. Gobernador

Hemos de aplaudir á S. S. por la activa campaña contra el juego; y agradecerle el acto de mandar un delegado para evitar que se jugara durante las ferias: aunque llegó un poco tarde.

Le agradeceríamos que ya que se prohibió el juego en los Casinos; se quite de la calle; porque á pesar de que no dejamos de quejarnos, nó se nos escucha.

Si su Señoría quiere evitarlo; basta que encomiende el servicio á la guardia civil y estamos seguros que desaparecerá enseguida, y la población le quedará muy reconocida.

## LO QUE FUÉ LA FIESTA DE LA VIÑA

Como estaba anunciado, tuvo lugar el día de la Ascensión, en la villa de San Sadurni de Noya, LA FIESTA DE LA VIÑA, acto el primero celebrado en España de esta naturaleza.

Su objetivo era poner de relieve, en estos momentos en que la falta de brazos va haciéndose más manifiesta, la posibilidad de atenuar los perniciosos efectos que ello ocasiona á la viticultura,

y á la vez llamar la atención respecto á la moderna técnica que permitiendo simplificar y abaratar las labores, consigue sacar más altos rendimientos de las tierras, al tiempo de orientar sobre asuntos económicos relacionados con la explotación de los productos de la viña.

Todas las Regiones tuvieron representación en los actos verificados; las molestias de un viaje tan largo y pesado como el que de Extremadura y de la provincia de Cadiz á Cataluña, suponen no impidieran que dejaran estar representados aquellos naturales, juntamente con sus colegas de Aragón, Valencia y Castilla, que con su presencia en San Sadurni, demostraron la unidad espiritual de sentimientos que une á toda la viticultura española, congregada en la población catalana vinícola por excelencia, que tantos méritos tiene contraídos bajo este concepto.

En las viñas experimentales contiguas á la población, tuvieron lugar las pruebas de las máquinas objeto de los ensayos. Un público inmenso allí congregado, se extendía por todo el largo de la carretera; veíase entre aquel abigarrado gentío las más prestigiosas figuras agrarias; técnicos, ingenieros, publicistas, mezclados y confundidos con simples obreros, franceses tratando de hacer entender á los naturales las excelencias de los instrumentos, objeto de la curiosidad en aquellos instantes; aragoneses y extremeños, celebrando la ocasión de que aquel acto les permitiese formar concepto claro del estado de adelanto de la viticultura catalana; y valencianos y andaluces, conviniendo con los catalanes, la necesidad de un acuerdo y unión completa para promover y encauzar las aspiraciones comunes á todos; la defensa de la agricultura y la de conservar y ganar nuevos mercados á los productos del suelo patrio.

Los ensayos de las binadoras Intercepas interesaron en extremo; lo ventajoso de su labor quedó plenamente demostrada, traduciéndose en elogios unánimes que se prodigaron á D. Pedro Mir, por la feliz idea de haberlos introducido en España, ya que actuaron muy bien y labraron rápidamente, y al Ateneo Agrícola, por haber iniciado la Fiesta, que haría llegar á conocimiento de la viticultura nacional, las ventajas apreciables del utillaje nuevo para el cultivo de la viña.

Reconociéndose las ventajas inmensas que con ello se proporcionaba, solucionando el problema de la carestía de la mano de obra; la de reducir en proporciones notabilísimas el coste de las labores; la simplificación de estas y las facilidades para poder tener constantemente limpias las tierras, y en disposiciones inmejorables para retener las aguas de las lluvias y evitar los daños de la falta de las mismas.

Las conferencias que por la tarde dieron los Señores D. Pedro Mir, D. Cristóbal Mestres, Director de la Estación Enológica de Vilafranca; D. Dionisio Puig, D. Manuel Raventos, D. Ignacio Girona y el diputado por aquel distrito D. José Zulueta, sobre la nueva técnica cultural de la viña; sobre la meteorología en relación con la viticultura; la ley de alcoholes; problema vitícola referente al planteado por Alemania, pretendiendo poner impuestos interiores, á los vinos, fueron un digno complemento de tan importante festividad.

Un banquete en el que estaban representadas las principales asociaciones y entidades agrarias de España, vino á estrechar los lazos de afecto y amistad y hacer ver la compilación de aspiraciones y afán de progreso que anima á la viticultura española, que ha de contribuir á que el nombre de la patria, se perpetue por todos los ámbitos del mundo, cuando los vinos de todas nuestras regiones, obtenidos por los más perfeccionados adelantos culturales y la técnica enológica más perfecta, proclamen al nuestro como el más sobresaliente de todos los países vinícolas.

José Sanjosé,

## Las Dietas á los Diputados

Para la información de A B C, damos las siguientes opiniones de algunos labradores de esta región.

«Pensar siquiera y en las actuales circunstancias el aumentar los gastos de la Nación, es un crimen de lesa patria.»

Juan, de Peñafiel.

«Se les deben conceder las dietas que solicitan los Diputados y también á los Senadores, pero obligándoles á que durante los interregnos parlamentarios, visiten detenidamente todos los pueblos de sus distritos, presentando á las Cortes una memoria de las necesidades y manera de remediarlas.»

J. Acebes, de Campaspero.

«Los Diputados todos, deberían conocer, presenciando por lo menos alguna vez, lo rudo de las tareas agrícolas, los esfuerzos que cuesta al labrador sacar los frutos de la tierra; para que se liberen cargo de lo injusto de tantas contribuciones.»

J. Veganzones, de Fompedraza.

No deben permitirse candidatos cuneros, ser sino del distrito, por lo menos de la provincia.

J. Herquidas, de Cogeces.

No hay inconveniente en que se den dietas á los Diputados á condición de quitar las circunstancias, y el artículo 29, debe haber distritos y chaca... para que paguen los votos á buen precio, puesto que es el único beneficio que sacan los que cobran por votar.

Juan de Olombrada.

Dietas sí, pero á condición de que ni ellos, ni sus familias han de ocupar destinos del Estado, ni de campañas subvencionadas por él.

N. Bombín, de San Llorente.

## CUENTO

### Juzgado Municipal

—¡Buenos días, D. Celipe!

—Yo no soy D. Felipe. Soy el Juez municipal que entre las personas que han pedido el juicio de faltas.

Entran dos hombres del pueblo y el boticario de la localidad.

El boticario—Pues estos dos señores salían riñendo de la taberna; se dieron dos palos y me rompieron el cristal grande de la botica.

—¡Este fué!

—¡No es verdad, que juistes tú!

—¡A callar! Siga usted, señor farmacéutico.

—Los he reclamado cincuenta pesetas y se niegan á pagármelas. Este es el caso.

—El juez (á uno de ellos) ¿Cómo se llama usted? —Ay que vedios! ¿Pues nó lo sabe usted? ¡Amos que está sí que es juada! ¿Conque me ve usted los días en la era y no sabe usted como me llamo?

—Yo ahora soy el Juez y tengo que hablarte de usted y preguntarte como manda la ley: con que no me interrumpa más y responda usted.

—Pues Cirilo me llamo.

—¿Y qué más?

—Cirilo Almandras ¡moño!

—El moño está de sobra. ¿Y usted?

El otro:— Andrés García; de Aguarón, pa servir á usted.

—¿Profesión?

—¿Y eso qué es?

—¡Qué oficio tiene usted!

—Pión.

—¿Y usted?

—Pues también pión, ú bracero, ó como usted quíá llamalo.

—Cuenten ustedes lo que pasó.

—Pues estábamos en la trastienda del alparagato juando al giñote, á dos reales la partida. Estaba cantaba las cuarenta abonico, que no le cis ni el cuello é la camisa y yo lícía, digo: ¡Canta claro moño!

—El moño está demás.

—¡Pues nó puo hablar si nó lo digo!

—Pues yo le enganaré á usted á no decir una palabra. Cada vez que la diga usted pagará una peseta de multa. Ya la ha dicho usted dos veces; debe usted dos pesetas.

## Información Mercantil

Nos referimos al artículo de fondo para dar cuenta del estado del campo en general cada vez peor y con gran falta de lluvias, y con el fin de dar más ampliación á la producción lanera y como el estado del mercado es idéntico que en la semana anterior, á ella nos referimos.

Los precios van bajando poco á poco, el trigo se cotiza en Valladolid á 48 y 1/2, y en los demás mercados á 48 y 47 y 1/2.

Los demás cereales lo mismo.

### Nuestro Mercado

El trigo á 47, la cebada de 24 á 23, avena 16, centeno 34.

Vino.—Sale alguna cuba á 21 y 22 reales.

### Mercado de Lanas

Empezamos por aconsejar á los ganaderos no vendan nada más esquila, que tenga calma y esperen. Que el mercado se presenta aun mejor que el año pasado, está cotizándose con firmeza, porque las lanas de nuestro país se cotizan con gran estima en los mercados extranjeros.

Es muy importante que sepan que la Asociación de Ganaderos del Reino, negocia en mercados y en las condiciones más ventajosas, y para que el asociado que manda sus lanas no carezca de dinero, si le hace falta le anticipa hasta el 70 por 100 del valor total.

Que les conviene enterarse, y si no pueden hacerlo á esta Asociación, que se reúnan los productos del esquila de cada pueblo ó con los Sindicatos, que cuanto mayor sean las partidas que se saquen á la venta, mayor precio alcanzarán.

Los precios que conocemos hoy de lanas ordinarias en la provincia de Badajoz y Cáceres, son de 78 á 80 reales. Y en Cabeza de Buey, se han vendido algunas pilas de lanas finas á 25 pesetas y 50 céntimos.

Encargamos á los ganaderos que procuren hacer el esquila en sitios muy limpios, acondicionen bien la lana y hasta seleccionen la de los diferentes animales, mucha limpieza y más cuidado al apilarlo, y mucho más cuidado el dejarse sorprender ni engañar.

## Noticias

Nuestro estimado amigo y paisano D. Mariano Barroso, nos escribe rogándonos demos las gracias en su nombre, á cuantas personas se han interesado por la salud de su esposa D.<sup>a</sup> Vicenta Alonso, que gracias á Dios se halla completamente restablecida.

Por el Ministerio de Fomento se ha publicado un Decreto autorizando á las Cámaras y Sindicatos Agrícolas, para que nombre *Beedores* que comprueben la procedencia y calidad de los vinos que se expongan á la venta.

En la noche del viernes último robaron la tienda del vecino de San Llorente Ignacio Bombín, llevándose géneros por valor de 2.000 pesetas y unas 50 en metálico. Aun no han podido ser descubiertos los autores.

Ha sido nombrado Fiscal Municipal de Castriello de Duero, D. Avetino González González.

### PAGO DE EXPROPIACIONES

Por la Dirección general de Obras públicas, se ha dirigido una circular á todos los Gobernadores civiles, significándoles la necesidad de hacer saber directamente á los acreedores por expropiaciones que con la cantidad de cinco millones de pesetas, concedida por Real decreto de 3 de Marzo del

corriente año, han de ser pagadas, y sin valerse de intermediarios. La Administración directamente abonará sus créditos respectivos, previniéndoles contra toda proposición de compra de sus derechos, en la seguridad absoluta de que les serán pagados con la rapidez que sea posible, y sin otra preferencia determinada que la más rigurosa antigüedad.

Para cumplir este importante servicio, se dispone que se publique esta disposición en el «Boletín Oficial» de la provincia, para que llegue á conocimiento de los interesados, por medio de su exposición al público en las respectivas Alcaldías.

Personas que está muy al corriente de cuanto se relaciona con el negocio de vinos, nos asegura que una forma nueva de falsificación se viene realizando de un tiempo acá en nuestro país, y que por su importancia valdría la pena que fuese reprimida, pues además de los perjuicios que causa á la producción vitícola, altera el crédito del comercio de vinos nacional. La nueva falsificación se hace á base de un digno vino, obtenido por la fermentación de higos. Estos, macerados con agua, se hace que fermenten, y el caldo obtenido sirva para mezclas, más ó menos ingeniosas, con vinos de uva, lográndose por este medio introducir en el mercado grandes masas de agua que suplén el zumo de las cepas.

Para que se juzgue de la importancia de esta industria, nos aseguraba la persona aludida, que entre los meses de Febrero y Marzo, han entrado en Barcelona más de 1.500 bocoyes de estas pócimas, procedentes, la mayor parte, de las provincias del Noroeste.

Vale la pena de averiguar lo que haya de cierto en todo esto.

China es la nación que más aves de corral produce. Entre los trescientos millones y pico de habitantes que figuran en el último censo chino, serán muy pocas las que al cabo del año no consuman unas cuantas gallinas y unos cuantos patos, á más de los huevos que en gran número comen, frescos y curados.

A lo largo de los canales y ríos de la China del Sur y del Centro, se crían crecidas cantidades de patos, ave allí mucho más común que la gallina. Los campesinos los llevan como si fuesen rebaños de ovejas y los guían con gran destreza, con ayuda de una larga caña de cambú.

### EL PAGO Á LOS PEONES CAMINEROS

A fin de evitar el retraso del pago de jornales á los peones y capataces camineros, el ministro de Fomento ha dictado una Real orden, disponiendo que á partir del 1.º de Julio próximo se considere á aquellos funcionarios como á los demás del Estado para el percibo de sus haberes mensualmente, á cuyo fin, durante el mes de Junio, harán la correspondiente elección de habilitado los de cada provincia, para la formación de nóminas.

LA PIPERACINA DEL DR. GRAU es la que cura el artrismo, los reumáticos, gotosos, neurálgicos; los que padezcan cólicos nefríticos, arenillas, cálculos, etc., no deben tomar otro medicamento.

## EL MODERNO

Tejidos del Reino y extranjeros. Gran surtido en lanería, pañería y todo lo concerniente al gramio, con especialidad en corsés y ropas blancas para señoras y niños.

### Julio Vázquez Alonso

CALLE DE SAN MIGUEL, NUM. 12

PEÑAFIEL

OJO.—Fijarse en el escaparate de este nuevo y acreditado establecimiento.

Valladolid.—Imp. de A. Rodríguez.

—¿Bueno, con pagálas, en paz.  
—Siga usted su declaración.  
—Deoia que este cantaba las cuarenta abonico, en voz bajita, y voy y le digo: ¡Canta claro, niño!  
—Tres pesetas.  
—Yaya, yaya, don Celipe.  
—Soy el juez.  
—Yaya, señor juez, yo no tengo las pesetas pa las cuarenta, que me cuesta mi trabajo ganalas.  
—Siga usted.  
—Pues este me dijo: yo canto las cuarenta con alegría y á mi no me enseñás tú á cantar.—Pues me enseñe.—Mia que te doy un getazo.—¡A la tñ!—¡Pan! y le di una puñada en la cara y salimos enreliagos á la calle y le metí la cabeza por el cristal del boticario.  
—Pagarán ustedes el cristal entre los dos.  
—El otro.—¿Por qué? Conque á poco me maia y colavía...  
—A callar, pagarán ustedes el cristal.  
—El Boticario.—No señor, yo le perdono; que no me den nada.  
—Ahí tiene usted.  
—¡Y entonces por qué los ha citado usted al juzgado?  
—¡Ah!—Ellos confiesan que lo han roto; son dos portabajadores; no, señor, no, ya no tengo cora para castigarlos.  
—¡Bien hablo, moño!  
—El juez.—¡Cuatro pesetas!  
—¡Pero, señor, Dios mio, hay paciencia pa esto!  
—Pues no t'icen que cada vez te costará una peseta? ¿Pa qué repitas?  
—El juez.—Ea, ya pueden ustedes irse. Pague usted las cuatro pesetas y vayan con Dios.  
—Ahí va un duro. Cóbrase usted.  
—El juez (buscando en el bolsillo)—No tengo cambio; espere usted, el alguacil irá á buscarlo...  
—No hay necesidad. Usted le pare bien moño. ¡Vamos pagaos; hasta la noche, si Dios quiere.  
Eusebio Blasco.

**Dr. Uña Ortega**  
Exayudante del Dr. Botey  
Especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oídos  
Consulta diaria de diez á doce y de tres á cinco.  
Malacocinado, 13, 2.º (frente á San Benito)  
VALLADOLID

**En el Convento de la Encarnación**  
Con motivo de las obras que se están haciendo en el Convento de Religiosas de la Encarnación, cuyo Santo Clara, hubo necesidad de sacar del nicho donde están depositados los restos de la fundadora que momificados se conservan en una caja de cine, y que las amables religiosas expusieron en el coro bajo para que fueran admirados por el pueblo.  
Muchas personas de las que acudieron el jueves al mercado, fueron á verlos y la noticia corrió en el pueblo con el añadido de historias y cuentos que las gentes sencillas creyeron, y desde bastante lejos vinieron á ver la Santa como les habían hecho creer.  
Nosotros nos apresuramos á enviar al Padre Capellán, una nota de lo referente á dicha señora que fué en vida Doña Isabel de la Cueva, segunda esposa de Don Pedro Gicón, primer duque de Osuna y Señor de Peñafiel, virey de Nápoles, donde falleció dicha Señora, cuyos restos por disposición suya, fueron traídos á este Convento, que fundó y dotó de muchas rentas para su sostenimiento, según escritura de fundación que obra en el archivo de la Comunidad y que hemos tenido á la vista siendo la fecha de fundación el 1607, y su muerte acaeció en los años 1627.  
Está la momia bien conservada, toda entera con hábito y cordón de Santa Clara.  
En la primera visita que hizo el Cardenal Almaraz, Obispo de Palencia, se sacaron los citados restos y por el mal estado de la caja de madera, se colocaron en la que hoy están que es de zinc, sencilla y sin inscripción alguna.  
El sitio donde está depositada, es en el muro encima de la reja del coro bajo y debajo del coro alto, en un nicho cerrado con tres llaves.

# Sección de Anuncios

Almacenes de Ferrería, Hierros, Carbones, Camas y Muebles

## VICTORINO ESTEBAN

¿Queréis saber donde hay más surtido y mejores condiciones para comprar estos artículos?  
Pues visitad dichos Almacenes y allí encontrareis de todo lo concerniente al ramo, y especialmente gran variación de Cocinas Económicas para uso de carbón y leña de los más acreditados fabricantes, al mismo tiempo os facilita la verdadera instalación de las mismas, por medio del modelo especial de su propiedad.  
Para los que no pueden comprar Cocinas, tengo los acreditados Fuelles Castillo de Peñafiel con mi nombre, para mayor garantía de su resultado.  
Venta por mayor y menor del acreditado Carburo de Calcio marca Fare de Santiago.

VICTORINO ESTEBAN

Portales Plaza Mayor (Frente a la Iglesia).--PEÑAFIEL

## Vides Americanas de Adolfo Herrarte

PROPIETARIO Y VITICULTOR EN HARO (Rioja)

Plantaciones y Viveros de Cepas Americanas en Haro, San Felices, Salinillas (Alava), y en Medina del Campo (Valladolid).  
Para informes y cuantos detalles se deseen dirigirse, á

D. Adolfo Herrarte.-- HARO (Rioja)

## LOS MEJORES del MUNDO, CHOCOLATES de Joaquín Orús (Zaragoza)

Marca escudo de la Virgen del Carmen

Fábrica modelo movida por electricidad. La de más producción de Aragón. La única que elabora sus chocolates á la vista del público y prueba así que no hay otro más rico ni mejor elaborado.

DEPÓSITO EXCLUSIVO PARA LA VENTA:

Sres. Don José Valiente é Hijo

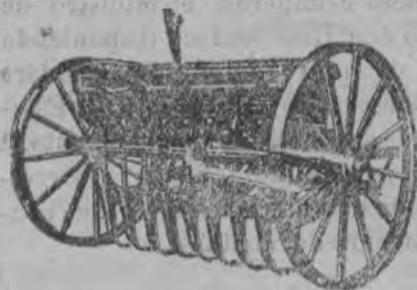
## Extensos Talleres de Sastrería

## GREGORIO HERNÁNDEZ

La mejor surtida y económica  
Acera, 29.--VALLADOLID

## Maquinaria Agrícola é Industrial y Oficinas Técnicas Garteiz, Hermanos Yermo y Compañía

BILBAO-VALLADOLID



Maquinaria agrícola de todas clases.

Sembradoras Hoosier-Garteiz

Aventadoras, Cribas, Arados, Gradas, Rodillos, Cultivadores, Arrobaderas, Cortapajas, Trituradores, Bombas y Molinos de viento, Prensas para paja heno, etc.

Segadoras, Guadañadoras, Rastrillos y afiladoras Mc. Cormick-- Trilladoras á vapor de todos los tipos.

PRESAS Y PISADORAS PARA UVA.--MAQUINARIA INDUSTRIAL

Catálogos y presupuestos á quien los soliciten

Valladolid:

Avenida de Alfonso XIII, 8 y 9

DEPÓSITO EN RIOSECO:

Calle Ancha, número 1.

## PEDRO DE LA VILLA.--Farmacéutico.--Peñafiel

AZUFRE.--FLOR SUBLIMADO PURO para combatir el *Oidium* de la Vid

FUELLES AZUFRADORES para repartir el *Azufre*, con igualdad y economía.

CALDO AZUCARADO MICHEL PERRET

caldo cupro cálcico á base de Melaza.

Lo mejor para combatir el *Mildium* y otras enfermedades, en la Vid, Patatas, Pimientos, Tomates, etc.

Se venden en buenas condiciones, de precio y calidad en la

Droguería de la Villa.--Plaza Mayor, 9.--Peñafiel

## INTERESANTE

El mejor preparado del mundo para el lavado de toda clase de ropas ya sean blancas ó de color, de hilo, lana, seda ó de algodón, así como para el fregado y conservación de los suelos y demás objetos domésticos, es sin duda la acreditada

## Lejía Líquida Francesa

Precio del cuartillo, 15 céntimos ♦ Al por mayor precios muy económicos

ÚNICO PUNTO DE VENTA:

Botica de DON PEDRO DE LA VILLA

Plaza de San Miguel de Reoyo (Mercado del Trigo)

PEÑAFIEL

## Honorato Bárcena Esteban Pintor y Papelista

Se hacen toda clase de trabajos, de pintura y empapelado de habitaciones.

Especialidad en imitaciones á maderas, mármoles y bronce.

Se admiten encargos para dentro y fuera de la localidad.

Venta de papeles pintados de todas clases y precios, desde 30 céntimos por rollo en adelante.

Faller: Plazuela de San Pablo, 32

PEÑAFIEL

## TINTA

FINA DE ESCRIBIR, NEGRA, LIMPIA, NO OXIDA LAS PLUMAS

NUNCA PIERDE SU COLOR

LA MEJOR PARA OFICINAS.--PRECIO 1,50 PTAS. LITRO

Droguería de la Villa.--Peñafiel

## Gran taller de Guarnicionero de JULIAN DIEZ VILLAMAR

CALLE DEL PUENTE

El nuevo dueño del antiguo taller de SIMON SANZ, pone en conocimiento del público, que ha introducido importantes mejoras, teniendo gran surtido de Guarniciones para tiro, Toldos pintados y embreados, Cuchilleros de labranza, Sillas, Albardines, Albardas, Cabezadas de lujo sencillas.

Precios sin competencia y muy económicos.

No confundirse: CALLE DEL PUENTE.--JULIAN DIEZ VILLAMAR

## CALLICIDA de VILLA

Remedio infalible y eficazísimo

para la extirpación completa de los callos y ojos de gallo formados en los pies.

NO PRODUCE DOLOR NI MOLESTIA ALGUNA

Precio 4 reales frasco

Botica de la Judería

PEÑAFIEL